

ПРАЙС

Готовим субтитры и пакеты сопровождающих материалов по фильму для международных фестивалей

Перевод и укладка субтитров (рус/англ)

Короткий метр (до 30 мин)

мало говорят	4000
средне говорят	5000
много говорят	6000

Средний метр (40-60 мин)

мало говорят	8000
средне говорят	10000
много говорят	14000

Полный метр (от 60 мин)

мало говорят	11000
средне говорят	15000
много говорят	20000

Проверка нейтив-спикером

Короткий метр (до 30 мин)	2500
Средний метр (30-60 мин)	3500
Полный метр (от 60 мин)	5000

Вшивание субтитров (2 копии - превью и для показа)

Короткий метр (до 30 мин)	1000
Средний метр (30-60 мин)	2000
Полный метр (от 60 мин)	3000

Перевод сопровождающих материалов по фильму

Пресс-кит		2000
Диалоговые/Монтажные листы		30 коп/знак (500 руб /страница)

Подготовка монтажных листов для сдачи в ГФФ и		150 р/мин
---	--	-----------

РГКФД		
-------	--	--

Сроки выполнения работ

Перевод и укладка субтитров	Короткий метр (до 30 мин)	от 7 до 10 дней
	Средний метр (до 60 минут)	от 10 до 14 дней
	Полный метр (от 60 минут)	от 14 до 18 дней
Проверка нейтив-спикером		от 3 до 7 дней
Вшивание субтитров		от 3 до 7 дней
Перевод материалов	Пресс-кит	от 3 до 5 дней
	Диалоговые/Монтажные листы	от 7 до 14 дней
Подготовка монтажных листов		от 3 рабочих дней